

Sanctuary Lamp / Lampe du Sanctuaire

Antoine & Chantal Janssen

Offering – Thank you!

July 19, 2026 - \$1638.15

Renovations – \$255.00

Grotto - \$70.00

Quêtes – Merci!

Le 19 juillet, 2026 –1638.15\$

Rénovations -255.00\$

Grotte –70.00\$

Ministère liturgique

Le 26 juillet, 2026 à 9h

Musique : Michelyne et Gisèle

Hôtesse d'accueil : Dave Collette

Sacristain/Servants : Laurent Robidoux

Lecteur : Alain Gratton

Aide à la communion : Dave Collette

Communion au Chalet : Rachel Laroche

Quête : Bob Maynard, Paul Catellier, Dave Collette et 1 bénévole

Le 2 août, 2026 à 9h

Musique : pas de musique

Hôtesse d'accueil : Kathy Marion

Sacristain/Servants : Dave Collette

Lectrice : Kathy Marion

Aide à la communion : Marie-Anne Derbowka

Communion au Chalet : Léo Roch

Quête : Lucille & Maurice Picton, Céline Larivière et 1 bénévole

Liturgical Ministry

July 26, 2026, @ 11 am

Music: Libby Furedi

Greeter: Roxelle Gosselin

Altar Server: Kaitlyn Robidoux

Reader: Agnes Bartel

Sacristan: Jacqueline Manaire

Eucharistic Minister: Michelle Robidoux

Collection: Shane, Austin, Elayna, Charlee & Lorelei Catellier

August 2, 2026, @ 11 am

Music: Libby Furedi

Greeter: Eva & Arthur Millette

Altar Server: Justin & Kai Maynard

Reader: Dawn MacIntyre

Sacristan: Louise Catellier

Eucharistic Minister: Roxelle Gosselin

Collection: Partick, Paxton, Ashley & Everitt Hamonic

***** MARRIAGE PREPARATION COURSE/ COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE *****

Couples are required to contact the parish three months in advance of the wedding date.

***** Baptism Preparation Course /cours de préparation au baptême *****

Classes will be offered 3 times a year, end of January or end of May, or end of September

Les cours seront offerts 3 fois par année, fin janvier, fin mai ou fin septembre.

Are you expecting? Call the office to prepare before the baby comes!

Pratique de chant pour la messe de 10h du Pèlerinage, mercredi le 5 et 12 août, 2026 à 18h

À l'église. Tous sont Bienvenue!

Marriage Tips

“Your sins I remember no more.” (Is 43:25) We humans hold grudges – but that is not the way of God, the way of love. Let go of an annoyance or fault of your beloved today. Don’t bring it up again.

Réflexions sur le mariage

« Je ne me souviendrai plus de tes péchés » (Is 43,25). Nous, humains, gardons des rancœurs — mais ce n’est pas la voie de Dieu, la voie de l’amour. Laissez aller aujourd’hui une irritation ou un défaut de votre bien-aimé(e). Ne le remettez pas sur le tapis.



New Baby Bags / sac pour nouveau bébé - Attention new mothers / Avis aux nouvelles mamans

If you have a new baby and would like to receive a welcome baby bag from the parish and community, or if you know of someone that might like to receive one, please contact the parish office.

Si vous avez un nouveau bébé et que vous souhaitez recevoir un sac de bienvenue de la part de la paroisse et de la communauté, ou si vous connaissez quelqu'un qui souhaiterait en recevoir un, veuillez contacter le bureau de la paroisse



VOLUNTEER APPLICATION FORM

Full Name: _____

Address: _____ Street _____ City _____ Postal Code _____

Telephone: _____ E-mail: _____

Relevant volunteer or work experience: _____

Formal Skills/Certifications: _____

Languages spoken: English: _____ French: _____ Other: _____

Hobbies/Interests: _____

The Ave Maria Committee is looking for enthusiastic individuals who want to help in the following areas:

- Annual pilgrimage

- Bathrooms: supplies and clean up

- Choir

- Collection

- Direct traffic before and after each mass

- Greeters

- Driving golf carts for persons with mobility issues

- Parking attendant

- Set up and take down of tent, chairs, tables

- Calling individuals

- Cleaning of chapel

- Fall cleaning

- Graphic design

- Groundskeeping

- Maintenance of flowers

- Office administration (mail outs, printing, etc.)

- Painting of benches

- Photography

- Set-up and take down of tables and chairs during events

- Spring cleaning

- Tree pruning

- Washroom attendant during annual pilgrimage

- Writing articles

Nos sincères sympathies à La famille de Guy Forest.

Our sincere sympathies to the Family of Guy Forest.



Stewardship

July 26, 2026 - Seventeenth Sunday in Ordinary Time

"The kingdom of heaven is like a treasure hidden in a field, which a man found and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field." Matthew 13:44

Many times we conceal treasure within ourselves. To what extent will we go to develop the treasure buried within us?

Intendance

Le 26 juillet 2026 – Dix-septième dimanche du temps ordinaire

« Le royaume des cieux est semblable à un trésor caché dans un champ, qu’un homme a trouvé et qu’il cache de nouveau; puis, dans sa joie, il va vendre tout ce qu’il possède et achète ce champ. » Matthieu 13, 44

Il nous arrive souvent de cacher un trésor en nous-mêmes. Jusqu’où irons-nous pour faire éclore ce trésor enfoui en nous?

Please see forms for Adopt-a-bench at the entrance of the Church if you are interested in purchasing a bench at the grotto. Also Volunteer Application forms if you would like to help in any way with the Grotto or pilgrimage.

Si vous souhaitez acheter un banc au niveau de la grotte, veuillez consulter les formulaires du programme « Adoptez un banc » disponibles à l'entrée de l'église. Vous trouverez également des formulaires d'inscription pour les bénévoles si vous souhaitez apporter votre aide, de quelque manière que ce soit, à la Grotte ou au pèlerinage.



ADOPT-A-BENCH



Individuals, groups or families may adopt-a-bench in honour of a loved one, to celebrate a special occasion or simply to show your support and appreciation of the Ave Maria Grotto.

When you participate in the **Ave Maria Grotto Adopt-a-Bench program**, you are helping to create additional seating space in the grotto, provide a space to sit for contemplation and prayer around the meditation labyrinth, and enhance other areas being developed in the park like grounds at the Ava Maria Grotto in St. Malo, Manitoba.

When adopting a bench, you can select a preferred location from the list of available options and create the message you would like to have on the dedication plaque that is mounted on the bench.

The cost to adopt-a-bench is one thousand dollars (\$1,000.00). The payment covers the purchase and installation of a new bench and plaque. We will acknowledge the donation of \$1,000 with a personalized plaque on the bench of your choice. Multiple donors may contribute through an honorary or memorial funds. Full payment must be received before you can reserve a bench. Bench adoptions are fully tax deductible and payment can be made by check, cash, credit card, or stock transfer.

Your personalized plaque message can be up to three lines with 28 characters per line (including spaces and punctuation). Graphics or logos cannot be displayed on plaques. You may submit your proposed inscription for the plaque for approval using the form below. Once the fabricator's proof is approved, it takes approximately eight weeks for the plaque to be produced and installed.

If you are interested in more information please visit our website at avemariagrotto.ca or call 204-347-5518.

Thank you for your support!

I would like to adopt bench number: 1st Choice - Bench in grotto ____

2nd Choice - Bench by labyrinth ____ 3rd Choice - Bench by prayer nook ____

Please note the available font below and use the boxes to fill out the inscription:

Helvetica – The quick brown fox jumps over the lazy dog

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

1

2

3

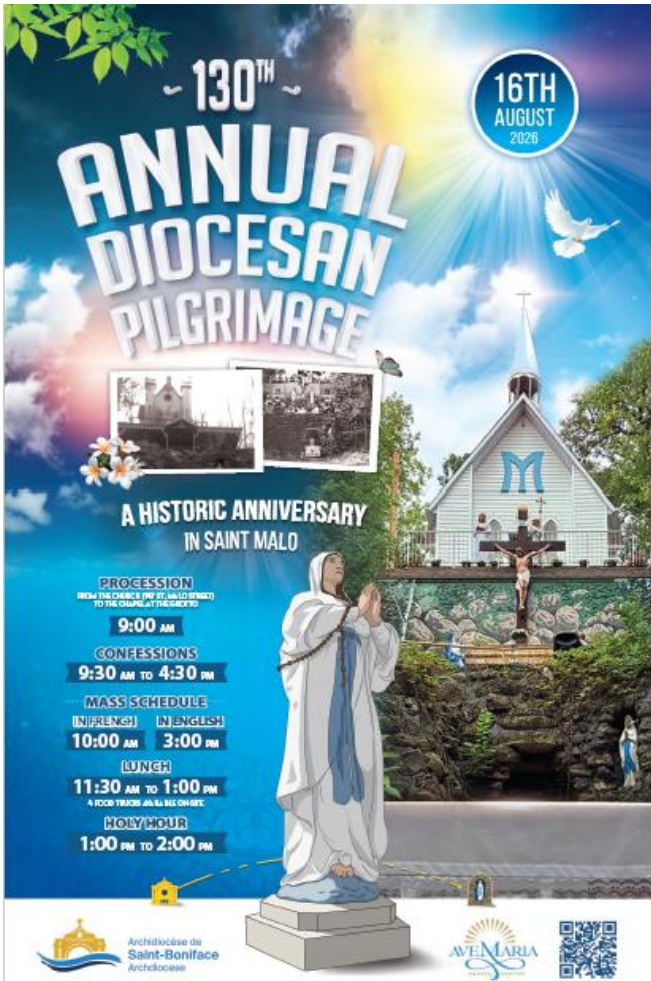
PRIÈRE DE SAINT FRANÇOIS D'ASSISE

PRAYER OF ST. FRANCIS OF ASSISI

Seigneur, faites de moi un instrument de votre paix!
Là où il y a de la haine, que je mette l'amour.
Là où il y a l'offense, que je mette le pardon.
Là où il y a la discorde, que je mette l'union.
Là où il y a l'erreur, que je mette la vérité.
Là où il y a le doute, que je mette la foi.
Là où il y a le désespoir, que je mette l'espérance.
Là où il y a les ténèbres, que je mette votre lumière.
Là où il y a la tristesse, que je mette la joie.

Lord, make me an instrument of your peace.
Where there is hatred, let me sow love;
Where there is injury, pardon;
Where there is doubt, faith;
Where there is despair, hope;
Where there is darkness, light;
and where there is sadness, joy.

O Divine Master, grant that I may not so much seek to be consoled as to console;
to be understood as to understand;
to be loved as to love.
For it is in giving that we receive;
it is in pardoning that we are pardoned;
and it is in dying that we are born to eternal life. Amen.



Réunion du Comité d’administration de finance /
Administrative Finanace Committee Meeting
Le 15 septembre, 2026 à 19h /
September 15, 2026, at 7:00 pm

Réunion du Comité Pastoral Paroissial /
Parish Pastoral Committee Meeting
Le 1 septembre, 2026 à 19h
September 1, 2026, at 7 pm

Réunion du comité d’Ave Maria de la grotte /
Grotto Ave Maria Committee meeting
Le 24 août, 2026 à 19h /
August 24, 2026 at 7:00 pm

Chevaliers de Colomb/Knights of Columbus
Réunion le deuxième mardi de chaque mois dans la
sacristie / every second Tuesday of the month in the
Sacristy
Prochaine réunion le 8 septembre, 2026 à 19h
Next Meeting September 8, 2026, at 7 pm
Grand Chevalier: Lucien Gosselin 204-347-5640



Disponibilité d’urne / Urn availability

La paroisse vend deux types d’urne : l’un en bois, manufacturé
par M. Bill Remenda (204-347-5443) et l’autre en céramique
pour \$200.00, disponible au bureau. (204-347-5518)
The Parish now sells two types of urns: one made of wood by
Mr. Bill Remenda (204-347-5443) and a ceramic option for
\$200.00 at the office (204-347-5518)



Columbarium niches / niches de columbarium

Nous avons des niches à vendre à partir de 2 920,00 \$ et
jusqu’à 3 300,00 \$. Cela comprend un accès ouvert/fermé
à la niche pour une personne seule ou deux accès
ouverts/fermés à la niche pour un couple, et une plaque
avec le nom et la date.

We have niches for sale for as low as \$2,920.00 up to
\$3,300.00. This includes one open/close access to the
niche for Single person or two open/close access to the
niche for a Couple's niche, and one name and date
plaque.



PAROISSE
ST-MALO
PARISH

Dimanche, le 26 juillet, 2026 – 17^{ème} dimanche du temps ordinaire
Sunday, July 26, 2026 – 17th Sunday in Ordinary Time

Heures de bureau/ 9h00 - 16h00 mardi au jeudi
Office hours: 9:00 a.m. – 4:00 p.m. Tuesday to Thursday

Curé / Pastor: l’abbé / Fr. David Ankrah Courriel/Email : priest@stmaloparish.ca
Emergency contact / en cas d’urgence : 204-396-2133
Secrétaire / Secretary: Joanne Dupuis Courriel/Email : secretary@stmaloparish.ca
Aide pastorale / Pastoral Aid: Victoria Gratton Nettoyage / Housekeeping: Annette Buczko
Téléphone/Telephone: 204-347-5518 Facebook: Paroisse St-Malo
Website: www.stmaloparish.ca

Sunday/Dimanche (July 26 juillet)	Église Church	9h00 11:00 AM	† Albert Morin / Maurice et Lucille Picton Parishioners
St-Demetrius Ukranian Catholic Church	Vita	7:00 PM	Personal Intentions / Martine Janssen
Monday / Lundi (July 27 juillet)	Private Mass Messe privée		† Gilbert Gobeil / Marie-Lynne & Gérald Catellier
Tuesday/mardi (July 28 juillet)	Église Français	8h30 9h	Adoration du Saint Sacrement/ Adoration of Blessed Sacrament & Chapelet † Thérèse Magne-Trudel / Irène Roy
Wednesday / mercredi (July 29 juillet)	Église Français	8h30 9h	Adoration du Saint Sacrement/ Adoration of Blessed Sacrament & Chapelet † Yolande Trudel / Christine & Dave Collette
Thursday/jeudi (July 30 juillet)	Église/church Église/church	17h30/5:30 pm 18h30/6:30pm	Adoration du Saint Sacrement/ Adoration of Blessed Sacrament Rosary and Divine Mercy Chaplet & confessions
Bilingue / Bilingual	Église/Church	19h / 7pm	† Pape François / Maurice & Lucille Picton
Friday/vendredi (July 31 juillet)	Chalet Malouin Chalet Malouin	12:40 pm / 12h40 1 PM / 13h	Chapelet † Léonne Barnabé / Famille et amis
Bilingue / Bilingual	Église/church	19h / 7pm	Paroissiens / Paroissiennes
Saturday / Samedi (August 1 août)	Private Mass Messe privée		† Chantal Catellier / Irène Roy
Sunday/Dimanche (August 2 août)	Église Church	9h00 11:00 AM	Paroissiens / Paroissiennes † Angèle Hamonic / Famille et amis
St-Demetrius Ukranian Catholic Church	Vita	7:00 PM	† Roland Talbot / Maurice & Lucille Picton

Veuillez prier pour nous / Please Hold in Prayer

Diane Laurencelle, Darrel Maynard, Danny Gay, Jacques Gosselin, Ginette Curé, Crystal Gosselin, Johanne Choquette, Annette Péloquin, May Mones, Justin, Suzanne Lambert, Brogan & Eshey Martel.

*Aimeriez-vous que la communauté paroissiale prie
pour vous ou vos proches?*

Veuillez avertir la paroisse au 204-347-5518

*Would you like the parish community to pray for you or your loved ones?
Please notify the parish at 204-347-5518.*



Les annonces de bulletin doivent être soumises au bureau par 12h00 le jeudi de chaque semaine.
Bulletin announcements should be submitted to the office prior to 12:00 pm on Thursday of each week.